

Vincentia Schroeter, Margit Koemeda-Lutz, Mãe Nascimento (Ed.)
Analyse Bioénergétique 2017 (27)

edition psychosozial

Vincentia Schroeter, Margit Koemeda-Lutz,
Maê Nascimento (Ed.)

Analyse Bioénergétique

**Evolution des concepts de Relation
thérapeutique, Transfert et Contre-Transfert en
Analyse Bioénergétique**

**Le Journal Clinique de l'Institut International
d'Analyse Bioénergétique (27/2017)**

Psychosozial-Verlag

La traduction des articles de ce Journal a été réalisée par Daisy Rassart et une équipe de membres de l'IIBA qui ont collaboré à titre volontaire : Maryse Doess (CFAB), Marie-Hélène Dubois (SOBAB), Michèle Dupuis-Godin (SOQAB), Réjean Simard (SOQAB), Guy Tonella (CFAB) et Claudia Ucros (SOBAB).

Les propositions d'articles pour le prochain volume de *Bioenergetic Analysis* doivent être soumises à l'Editeur (vincentiaschroeter@gmail.com) entre le 1^{er} juin et le 1^{er} septembre 2016.

Information bibliographique de Die Deutsche Nationalbibliothek
(La Bibliothèque Nationale Allemande)

La Deutsche Nationalbibliothek liste cette publication dans la Deutsche Nationalbibliografie ; les données bibliographiques détaillées sont disponibles sur <http://dnb.d-nb.de>.

Edition originale

© 2017 Psychosozial-Verlag

Walltorstr. 10, D-35390 Gießen

Tél. : +49 - 6 41 - 96 99 78 - 18; Fax : +49 - 6 41 - 96 99 78 - 19

info@psychosozial-verlag.de

www.psychosozial-verlag.de

Tous droits réservés.

Aucune partie de cette publication ne peut être reproduite d'aucune manière sans l'autorisation écrite de la maison d'édition.

Couverture : Wassily Kandinsky : *La fin de l'année*, 1922

ISBN 978-3-8379-2704-7

Table des matières

Lettre de l'Editeur	7
L'intersubjectivité dans la construction des limites	9
Entre le oui et le non <i>Patrizia Moselli</i>	
Contenir, soutenir et être réceptif	19
Des défis somatopsychiques <i>Scott Baum</i>	
Les souvenirs traumatiques	49
La compréhension des neurosciences <i>Homayoun Shahri</i>	
De la structure corporelle aux corps en résonance	73
Évolution de la relation thérapeutique en Analyse bioénergétique <i>Fina Pla</i>	
Trouble de la personnalité borderline, honte et contre-transfert somatique	115
<i>Ingrid Cryns</i>	

Lettre de l'Editeur

Bienvenue pour ce 27^{ème} volume de Analyse Bioénergétique. Nous avons 5 articles à lire dans l'esprit de créer de l'inspiration, offrir de l'information et avec un peu de chance contribuer au dialogue qui accroît la psychothérapie en général et la psychothérapie corporelle en particulier.

Un point commun à ces articles est qu'ils utilisent les termes les plus modernes pour parler de la relation thérapeutique. L'article de Patrizia Moselli traite de l'intersubjectivité en la reliant à des concepts plus neufs qui valident les idées du début de Lowen sur le regard clinique. Scott Baum disserte sur la contenance et plonge profondément dans la dynamique de la relation psychothérapeutique d'un point de vue personnel et professionnel. Homayoun Shahri couvre la mémoire traumatique incluant les aspects neuroscientifiques et des vignettes cliniques qui concerne la relation thérapeutique. Lors de l'Atelier de Développement Professionnel (Professional Development Workshop – PDW) de 2016 pour les thérapeutes analystes bioénergéticiens qui cherchent à progresser dans leur domaine, j'ai eu le privilège de partager la charge professorale avec Helen Resneck Sannes et Jörg Clauer. J'ai pris beaucoup de plaisir à collaborer avec eux et à soutenir les participants enthousiastes dans leur processus de croissance. Deux des présentations des participants étaient si intéressantes que j'ai demandé à leurs auteurs de les transformer en articles pour ce journal. Les deux abordaient le contretransfert (CT) qui constitue un aspect important de la relation thérapeutique. Tandis que Fina Pla examine l'évolution du CT en Analyse Bioénergétique, Ingrid Cryns inclut aussi le CT quand elle présente en profondeur le Désordre de Personnalité Borderline (DPB). Si vous désirez soumettre un article pour publication pour 2018, veuillez s'il vous plaît l'envoyer avant le 1^{er} septembre 2017.

Je souhaite remercier les auteurs, qui ont travaillé dur, préparant parfois plusieurs épreuves afin de vous apporter à vous, lecteur, le meilleur d'eux mêmes. Les personnes ayant soutenu les auteurs et/ou ayant revu les articles sont Laura Partridge, Tarra Stariell, Virginia Hilton, Jörg Clauer, Bob Lewis ainsi que ma dynamique et infatigable équipe éditoriale Maê Nascimento et Margit Koemeda.

Maê et Margit font également double tâche, vu qu'elles traduisent les résumés. Sylvia Nunez et Maria Rosario Filoni ont également traduit des résumés. Merci à elles pour leur contributions. Ce volume est également traduit en français par un certain nombre de collègues francophones de France, Belgique et Québec sous la coordination de Claudia Ucros, avec l'objectif de présenter la publication de ce volume en français lors de notre prochaine conférence en Analyse Bioénergétique.

Cette conférence de l'IIBA se tiendra en mai 2017 lors du 60^{ème} anniversaire de la fondation de l'Institut par le Dr Alexander Lowen en 1957. La conférence se déroulera au Canada, à Toronto, et aura pour thème « Refléter en arrière et regarder vers l'avant ». Ce sera un bon mélange de conférences plénières, ateliers et échanges sociaux avec des collègues de par le monde.

J'espère que vous apprécierez l'ensemble des articles de ce volume et que vous les trouverez utiles en tant que thérapeute intéressé à la relation thérapeutique et en tant qu'Analyste Bioénergéticien désireux de trouver de l'inspiration pour votre travail clinique.

Vincentia Schroeter, PhD

San Marcos, CA. USA. November 20, 2016

L'intersubjectivité dans la construction des limites

Entre le oui et le non

Patrizia Moselli

Traduit par Daisy Rassart et Marie-Hélène Dubois

« Le thérapeute résonne intuitivement de manière empathique en fonction des états émotionnels du patient, construisant un contexte dans lequel le clinicien peut agir comme régulateur de la physiologie du patient. »

(Schore, 2003, pp. 93–94)

Résumé

Cet article examine l'intersubjectivité et la question de l'attachement enfant-mère en relation à la psychothérapie. De ce point de vue nous soutenons que les dynamiques thérapeute-client forment le cœur du travail thérapeutique. Les limites sont étudiées au travers des concepts d'Analyse Bioénergétique. A la fin de cet article sont décrites des techniques de traitement qui favorisent la création de limites saines.

Mots-clés : Intersubjectivité, limites, attachement, dyade thérapeutique

Introduction

Les recherches sur les théories de l'attachement et l'intersubjectivité nous ont fourni des éléments utiles pour entrer en contact avec le patient dans une articulation plus riche. Aujourd'hui, ces études permettent la construction de la théorie, dans « l'ici et maintenant », nous donnent la possibilité de nous regarder mutuellement et de nous regarder nous-mêmes, d'être capable de capter plus d'informations et d'avoir plus d'éléments pour chercher une synchronisation avec la personne qui est en face de nous. Cela développe davantage notre empathie et nos aptitudes professionnelles.

En psychothérapie nous rencontrons deux mondes intimes qui s'influencent réciproquement l'un l'autre. L'observateur est aussi l'observé. Chacun des deux in-

fluence - est influencé par l'autre et le lien empathique (ou son manque) travaille dans les deux directions (Finlay, 1999). Cette complémentarité ne veut pas dire que le thérapeute et le patient-client sont égaux, mais qu'ils ont une influence égale dans la construction et le partage d'un champ où il est possible de découvrir et créer le processus thérapeutique dans lequel l'un est « avec » l'autre.

La dynamique parent-enfant

A l'époque décisive dont nous faisons l'expérience, « être avec ... » constitue un des thèmes principaux chargé d'une lourde signification. D'un point de vue psychologique, « être avec ... » se révélait comme la clé de la compréhension de la condition humaine comme matrice de notre identité.

L'intersubjectivité se développe, à la fois au travers des débuts de l'observation et des recherches expérimentales concernant les premières interactions entre les enfants et les parents. Les résultats de ces recherches ont conduit à d'importantes conclusions théoriques qui influencèrent les méthodes et techniques de psychothérapie. L'origine de l'esprit est relationnelle et est basée sur la dyade mère-enfant. Par conséquent, chez l'enfant, actif dès la naissance, l'aspect intrapsychique se développe simultanément dans un champ intersubjectif.

L'expérience de la dyade mère-enfant est créative, constructive et fondée sur l'échange émotionnel. C'est au travers de la mémoire procédurale que les schémas interactifs sont représentés et préservés, devenant une constante dans toutes les expériences relationnelles du sujet. La vie est faite de relations et ne pourrait pas exister sans les deux aspects biologique et émotionnel qui se développent dès le moment de la conception. L'expérience intra-utérine de l'enfant semble être la base chimique-viscérale-sensorielle de tous ces schémas émotionnels, connectifs et moteurs, qui se développeront plus tard depuis ce que l'enfant est dès le départ, en connexion avec la mère en absorbant l'héritage parental, tant du côté fonctionnel positif que négatif et dysfonctionnel.

Vu sous cet angle, le processus d'apprentissage commence avant la naissance au-travers d'une communication constante avec la mère. La motivation de l'enfant à être en relation avec les autres est garantie par ce que H. Rudolph Shaffer appelle, « la prédisposition structurelle et fonctionnelle » (1977), garantie par la présence d'un dispositif sensoriel qui montre un enfant déjà capable de s'accorder, capable d'appliquer des modèles d'actions sensori-affectives innées. L'enfant peut ajuster le niveau de stimulation et d'intensité auquel il est soumis à travers un contact mutuel avec la mère ou à travers des comportements par lesquels il commence à se différencier (se détourner, fermer les yeux, montrer un regard sans expression) (Tronick, 2007).

La relation mère-enfant apparaît comme un tout hautement organisé, dans laquelle la capacité à s'auto-réguler pour arriver à un but commun joue un rôle